

# CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA

Bruxelles, 28 marzo 2003 (10.04) (OR. fr)

7893/03

**PUBLIC 2** 

**NOTA** 

Oggetto: ESTRATTO MENSILE DEGLI ATTI DEL CONSIGLIO

FEBBRAIO 2003

Il presente documento contiene:

nell'<u>Allegato I</u> un estratto degli atti legislativi definitivi adottati dal Consiglio nel febbraio 2003. L'estratto è accompagnato dalle dichiarazioni a verbale accessibili al pubblico (<u>Allegato II</u>). In esso sono inoltre indicati gli eventuali voti contrari, le astensioni, le motivazioni di voto e la regola di voto;

nell'<u>Allegato III</u> un estratto degli altri atti <sup>1</sup> adottati dal Consiglio nel febbraio 2003 in cui, ove necessario, sono indicati i risultati delle votazioni, le motivazioni di voto e le dichiarazioni che il Consiglio ha deciso di rendere pubbliche.

Il presente documento è anche accessibile via Internet al seguente indirizzo: ("http://ue.eu.int."), rubrica "Trasparenza", "Elenco degli atti del Consiglio".

Si osservi che fanno fede soltanto i processi verbali relativi all'adozione definitiva degli atti legislativi. Gli estratti di tali processi verbali possono essere ottenuti presso il servizio Trasparenza, al seguente indirizzo: ("transparency@consilium.eu.int").

Eccettuati alcuni atti di portata limitata come le decisioni di procedura, le nomine, le decisioni di organi istituiti in base ad accordi internazionali, le decisioni di bilancio puntuali, ecc.

7893/03 RV/pdn 1 DG F III

FEBBRAIO 2003			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
Procedura scritta conclusa il 1° febbraio 2003			
Adozione di tre decisioni del Consiglio relative alla scadenza del trattato CECA e all'entrata in vigore del trattato di Nizza: Attività finanziarie dopo il 2002.		18/03, 19/03, 20/03, 21/03	
Decisione del Consiglio che stabilisce le disposizioni necessarie all'attuazione del protocollo, allegato al trattato che istituisce la Comunità europea, relativo alle conseguenze finanziarie legate allo scadere del trattato CECA e al Fondo di ricerca del carbone e dell'acciaio	5325/03		Unanimità
Decisione del Consiglio che stabilisce gli orientamenti finanziari pluriennali per la gestione dei fondi della CECA in liquidazione e, dopo la chiusura della liquidazione, del patrimonio del Fondo di ricerca carbone e acciaio	5411/03		Unanimità
Decisione del Consiglio che stabilisce gli orientamenti tecnici pluriennali per il programma di ricerca del Fondo di ricerca carbone e acciaio	5412/03		Unanimità

FEBBRAIO 2003			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
2484ª sessione del Consiglio Istruzione/Gioventù/Cultura del 6 febbraio 2003			
Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 98/70/CE relativa alla qualità della benzina e del combustibile diesel  2485 <sup>a</sup> sessione del Consiglio Economia e Finanza del 18 febbraio 2003			Maggioranza qualificata
Regolamento del Consiglio che stabilisce i criteri e i meccanismi di determinazione dello Stato membro competente per l'esame di una domanda d'asilo presentata in uno degli Stati membri da un cittadino di un paese terzo	15408/02 + COR 1 (fr) + COR 2 (de) + COR 3 (de,it,en,da,el,es,sv) + COR 4 (pt) + COR 5 (de) + COR 6 (da) + REV 1 (sv) + REV 1 COR 1 (sv)	22/03, 23/03, 24/03	Unanimità
Direttiva 2003/18/ce del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 83/477/CEE del Consiglio sulla protezione dei lavoratori contro i rischi connessi con un'esposizione all'amianto durante il lavoro	PE-CONS 3612/03		Maggioranza qualificata

FEBBRAIO 2003			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
2486 <sup>a</sup> sessione del Consiglio Agricoltura e Pesca del 20 febbraio 2003			
Regolamento del Consiglio sull'autorizzazione dell'additivo avilamicina nell'alimentazione degli animali	6120/03	25/03	Voto contrario di D, A, DK, FIN, S Maggioranza qualificata
2489 <sup>a</sup> sessione del Consiglio Giustizia e Affari interni del 27 e 28 febbraio 2003			
Decisione del Consiglio relativa all'utilizzo comune degli ufficiali di collegamento distaccati all'estero dalle autorità degli Stati membri incaricate dell'applicazione della legge	15525/02		Unanimità
Regolamento del Consiglio relativo al rilascio di visti alla frontiera, compreso il rilascio di visti a marittimi in transito	5477/03		Unanimità
Regolamento del Consiglio relativo al controllo comunitario delle importazioni di carbon fossile originario di paesi terzi	5544/03 + COR 1 (da)		Maggioranza qualificata

# **DICHIARAZIONE 18/03**

DICHIARAZIONE DEI RAPPRESENTANTI DEI GOVERNI DEGLI STATI MEMBRI RIUNITI IN SEDE DI CONSIGLIO SUI CONTRIBUTI AL FONDO DI RICERCA DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO DA PARTE DEI NUOVI PAESI ADERENTI:

"Durante i negoziati di adesione i contributi necessari al patrimonio del Fondo di ricerca del carbone e dell'acciaio, ed eventualmente alla CECA in liquidazione, sono stabiliti tenendo conto di situazioni analoghe verificatesi in passato.".

## **DICHIARAZIONE 19/03**

DICHIARAZIONE DELLA COMMISSIONE SULL'ARTICOLO 1, PARAGRAFO 2 DELLA DECISIONE DEL CONSIGLIO CHE STABILISCE LE DISPOSIZIONI NECESSARIE ALL'ATTUAZIONE DEL PROTOCOLLO, ALLEGATO AL TRATTATO DI NIZZA, RELATIVO ALLE CONSEGUENZE FINANZIARIE LEGATE ALLO SCADERE DEL TRATTATO CECA E AL FONDO DI RICERCA DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO:

"<u>La Commissione</u> fornirà un vademecum contenente l'indicazione delle procedure in vigore al 23.7.2002 applicabili alla liquidazione della CECA.".

#### **DICHIARAZIONE 20/03**

DICHIARAZIONE DELLA COMMISSIONE SUL PUNTO 7 DELL'ALLEGATO DELLA DECISIONE DEL CONSIGLIO CHE STABILISCE GLI ORIENTAMENTI FINANZIARI PLURIENNALI PER LA GESTIONE DEI FONDI DELLA CECA IN LIQUIDAZIONE E, DOPO CHIUSURA DELLA LIQUIDAZIONE, DELLE DISPONIBILITA' DEL FONDO DI RICERCA DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO:

"<u>La Commissione</u> elaborerà una relazione ogni trimestre che fornirà una sintesi della gestione delle operazioni effettuate nel corso del trimestre e in forma cumulativa nell'anno in questione, con riferimento alle condizioni di mercato verificatesi nel suddetto periodo e previste per il periodo successivo. Tali relazioni saranno trasmesse agli Stati membri entro tre mesi dalla fine del periodo sopra indicato.".

# **DICHIARAZIONE 21/03**

DICHIARAZIONE DELLA COMMISSIONE SULL'APPENDICE A DELLA DECISIONE DEL CONSIGLIO CHE STABILISCE GLI ORIENTAMENTI TECNICI PLURIENNALI PER IL PROGRAMMA DI RICERCA DEL FONDO DI RICERCA CARBONE E ACCIAIO:

"<u>La Commissione</u> conferma che, nella prossima revisione degli orientamenti tecnici pluriennali per il programma di ricerca del Fondo di ricerca carbone e acciaio, sarà riesaminata la questione sollevata dal Portogallo sulla revisione della definizione di acciaio nell'Appendice A.".

# **DICHIARAZIONE 22/03**

## Regolamento nel suo complesso

"IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

CONSIDERANDO che il regolamento Dublino II introduce procedure più efficaci per la determinazione dello Stato membro competente per l'esame di una domanda d'asilo,

RALLEGRANDOSI dell'imminente attuazione pratica del sistema EURODAC per lo scambio di impronte digitali dei richiedenti asilo, che agevolerà a sua volta l'efficace applicazione del regolamento Dublino II,

PRENDENDO IN CONSIDERAZIONE le preoccupazioni di taluni Stati membri, la cui posizione geografica li espone in modo particolare all'immigrazione clandestina, secondo i quali l'efficace applicazione del regolamento Dublino II, in particolare dell'articolo 10, può comportare oneri eccessivi per i loro regimi di asilo,

SOTTOLINEANDO il forte impegno del Consiglio europeo di Siviglia volto a lottare contro l'immigrazione clandestina e ad assicurare un controllo efficace delle frontiere esterne degli Stati membri,

### HA ADOTTATO LA SEGUENTE DICHIARAZIONE:

Oltre all'adozione del regolamento Dublino II e al fine di dimostrare concretamente la propria solidarietà con gli Stati membri particolarmente esposti all'attraversamento irregolare delle frontiere esterne, il Consiglio si impegna a rafforzare l'efficace applicazione del regolamento Dublino II per mezzo delle seguenti misure:

#### Entro il 2002:

- proseguire la cooperazione rafforzata in materia di controllo efficace delle frontiere esterne degli Stati membri a seguito delle conclusioni del Consiglio europeo di Siviglia e del piano per la gestione delle frontiere esterne degli Stati membri dell'Unione europea, come delineato in particolare in progetti comuni già avviati volti a reprimere e a scoraggiare l'immigrazione clandestina, quali
  - il progetto sui controlli aeroportuali, che contempla procedure di controllo comuni, corsi di formazione comuni, scambio di personale, potenziamento dell'individuazione dei documenti falsi diretto dall'Italia;
  - il progetto sul controllo delle frontiere marittime, vertente su un'attività operativa congiunta in materia di lotta contro l'immigrazione clandestina nel Mediterraneo diretto dalla Grecia, dall'Italia, dalla Spagna e dal Regno Unito;
  - il "Centro Frontiere Terrestri" che organizza operazioni congiunte e provvede allo scambio di informazioni alle frontiere terrestri dell'UE al fine di rafforzare le attività di controllo e vigilanza, moltiplicare le procedure di controllo uniformi e effettuare vere e proprie azioni congiunte sul terreno diretto dalla Germania;
  - il progetto sul controllo delle frontiere terrestri esterne orientali, volto a introdurre un meccanismo di verifica della pressione migratoria alla frontiera esterna orientale diretto dalla Grecia;
  - il progetto sul controllo dei visti negli aeroporti internazionali Schengen al fine di individuare visti falsi e falsificati attraverso una cooperazione rafforzata tra autorità preposte ai controlli aeroportuali e servizi consolari diretto dalla Danimarca.

Entro giugno 2003:

- attuare il progetto già avviato relativo alla definizione di un curriculum comune per la

formazione delle guardie di frontiera - diretto dall'Austria e dalla Svezia;

- attuare il progetto già avviato in materia di indagini penali coordinate connesse alla

criminalità transfrontaliera, volto a smantellare le reti internazionali di immigrazione

clandestina - diretto dalla Francia;

- appena ricevuto lo studio della Commissione concernente la ripartizione degli oneri tra gli

Stati membri e l'Unione ai fini della gestione delle frontiere esterne, valutare un sostegno

finanziario per le misure amministrative, operative e di altra natura richieste ai fini di

un'efficace applicazione del regolamento;

proseguire il progetto in corso volto a stabilire un modello comune per l'analisi dei rischi, al

fine di pervenire ad una valutazione comune integrata dei rischi nel settore dell'immigrazione

clandestina - diretto dalla Finlandia;

- valutare il sostegno finanziario per le misure di esecuzione, ad esempio in materia di spese di

viaggio delle persone rimpatriate e delle scorte, come previsto nel Libro verde della

Commissione su una politica comunitaria di rimpatrio delle persone che soggiornano

illegalmente negli Stati membri.

A breve e medio termine:

- stabilire una cooperazione con i paesi terzi dai quali provengono o attraverso i quali transitano

flussi migratori clandestini diretti nella Comunità;

- fornire l'assistenza dell'Unione europea ai paesi terzi di transito al fine di contrastare i flussi

migratori clandestini, compresa un'assistenza nell'esecuzione delle misure di

rimpatrio/espulsione degli immigrati clandestini nei loro paesi di origine.

7893/03 RV/pdn 5 ALLEGATO II DG F III

## **DICHIARAZIONE 23/03**

# Dichiarazione del Consiglio

#### Articolo 23

"Il Consiglio dichiara che, in conformità delle procedure di cui all'articolo 28, paragrafo 2 e entro sei mesi dall'entrata in vigore del presente regolamento, saranno creati canali elettronici protetti tra le autorità responsabili dell'adempimento degli obblighi previsti dal presente regolamento, per trasmettere le richieste e garantire che l'organismo che ha trasmesso la richiesta riceva automaticamente una prova elettronica dell'avvenuta trasmissione."

## **DICHIARAZIONE 24/03**

#### **Dichiarazione della Commissione**

#### Articolo 29

"La Commissione, tenendo conto dello stretto legame e dell'interdipendenza tra il presente regolamento e il funzionamento efficace del sistema Eurodac istituito dal regolamento (CE) n. 2725/2000 del Consiglio, dell'11 dicembre 2000, si impegna a coordinare la presentazione della prima relazione di cui all'articolo 29 del presente regolamento con la presentazione della prima relazione di valutazione sull'Eurodac di cui all'articolo 24, paragrafo 5 del succitato regolamento Eurodac. Queste relazioni conterranno un'analisi del funzionamento di entrambi gli strumenti in vista di possibili miglioramenti."

#### **DICHIARAZIONE 25/03**

# Dichiarazione delle delegazioni tedesca, danese, austriaca e finlandese

"<u>La Germania, la Danimarca, l'Austria e la Finlandia</u> raccomandano di cessare al più presto l'utilizzo di antibiotici quali fattori di crescita e pertanto non possono accettare che un antibiotico utilizzato quale fattore di crescita sia autorizzato per un periodo di dieci anni.

Le delegazioni tedesca, danese, austriaca e finlandese ritengono che le considerazioni di ordine sanitario che sono all'origine del divieto, accettato dal Consiglio in virtù dell'accordo politico raggiunto in dicembre, delle "vecchie" autorizzazioni a decorrere dal 1º gennaio 2006 valgano fin d'ora. Per questo motivo non si dovrebbe in linea di massima accettare nessuna nuova autorizzazione e nessuna domanda di proroga concernente antibiotici utilizzati come fattori di crescita. Le delegazioni tedesca, danese, austriaca e finlandese affermano quindi il principio che il divieto di utilizzazione di antibiotici quali fattori di crescita, in vigore dal 1º gennaio del 2006, valga anche, fatta salva la seconda lettura da parte del Parlamento europeo, per la sostanza attualmente autorizzata."

FEBBRAIO 2003		
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche	
Procedura scritta conclusa il 3 febbraio 2003	•	
Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione del regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle condizioni di accesso alla rete per gli scambi transfrontalieri di energia elettrica  Doc. 15527/02 + COR 1 (nl) + REV 1 (da) + ADD 1		
Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alle norme per il mercato interno dell'energia elettrica e che abroga la direttiva 96/92/CE Doc. 15528/02 + COR 1 (sv) + COR 2 (el) + REV 1 (nl,da) + ADD 1		
Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alle norme per il mercato interno del gas naturale e che abroga la direttiva 98/30/CE Doc. 15531/02 + COR 1 (fi) + COR 2 (el) + REV 1 (nl,da) + ADD 1		
Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che adotta un programma pluriennale di azioni nel settore dell'energia: "Energia intelligente per l'Europa" (2003-2006)  Doc. 15547/02 + COR 1 (fr,de,it,nl,en,da,el,es,sv) + COR 2 (fi) + COR 3 (fr) + REV 1 (pt) + REV 1 COR 1 (pt) + ADD 1		
2484 <sup>a</sup> sessione del Consiglio Istruzione/Gioventù/Cultura del 6 febbraio 2003		
Risoluzione del Consiglio sul tema "eAccessibility" – Migliorare l'accesso delle persone con disabilità alla società dei saperi Doc. 5165/03 + COR 1 (pt)		
Risoluzione del Consiglio sull'inclusione sociale attraverso il dialogo sociale e il partenariato Doc. 5168/03		

ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
<ul> <li>Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Comunità europea e l'Ucraina</li> <li>Doc. 5275/03</li> <li>Accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Comunità europea e l'Ucraina</li> <li>Doc. 9317/02 + COR 1 (da)</li> </ul>	,
Risoluzione del Consiglio sulla responsabilità sociale delle imprese Doc. 5049/03	
Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo in forma di scambio di lettere fra la Comunità europea e Malta che aggiunge all'accordo che istituisce un'associazione fra la Comunità economica europea e Malta un protocollo sulla reciproca assistenza amministrativa in materia doganale Doc. 14977/02	
Regolamento del Consiglio che adotta misure autonome e transitorie relative all'importazione di taluni prodotti agricoli trasformati originari della Polonia Doc. 5598/03	
Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce un insieme di orientamenti relativi alle reti transeuropee nel settore dell'energia e che abroga la decisione n. 1254/96/CE Doc. 15767/02 + COR 1 (en) + COR 2 (sv) + COR 3 (fr,de,it,nl,da,el,es,fi,sv) + REV 1 (fi) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (fi)	
Procedura scritta conclusa l'11 febbraio 2003	
Regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 2368/2002 del Consiglio, relativo all'attuazione del sistema di certificazione del processo di Kimberley per il commercio internazionale di diamanti grezzi Doc. 6168/03	

FEBBRAIO 2003

FEBBRAIO 2003		
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche	
2485 <sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea Economia e finanza del 18 febbraio 2003	,	
Decisione del Consiglio concernente i revisori esterni della Banca Centrale Europea e della Suomen Pankki Doc. 5278/03 + COR 1 (fi)		
Regolamento del Consiglio recante modifica del regolamento (CE) n. 772/1999 del Consiglio che istituisce un dazio antidumping e un dazio compensativo definitivi sulle importazioni di salmoni dell'Atlantico d'allevamento originario della Norvegia Doc. 5554/03		
Regolamento del Consiglio che chiude il riesame delle misure antidumping applicabili alle importazioni di accessori filettati per tubi di ghisa malleabile originari del Brasile, della Repubblica ceca, del Giappone, della Repubblica popolare cinese, della Repubblica di Corea e della Tailandia Doc. 5285/03		
Regolamento del Consiglio recante attuazione, per la Comunità, delle disposizioni tariffarie dell'accordo che istituisce un'associazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica del Cile, dall'altra Doc. 5499/03		
Decisione del Consiglio che proroga il periodo di applicazione delle misure di cui alla decisione 2002/148/CE del Consiglio, che conclude le consultazioni con lo Zimbabwe ai sensi dell'articolo 96 dell'accordo di partenariato ACP-CE Doc. 6086/03		
Zimbabwe  • Posizione comune del Consiglio che modifica e proroga la posizione comune 2002/145/PESC concernente misure restrittive nei confronti dello Zimbabwe  Doc. 5222/03		
• Regolamento del Consiglio che proroga il regolamento (CE) n. 310/2002 relativo a talune misure restrittive nei confronti dello Zimbabwe		

Doc. 6256/03 + REV 1 (fi)

ALTRI ATTI	Votazioni rese
	pubbliche
<ul> <li>Prodotti di acciaio, Russia</li> <li>Decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo in forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e la Federazione russa che instaura un sistema di duplice controllo senza limiti quantitativi per le esportazioni di taluni prodotti di acciaio dalla Federazione russa nella Comunità europea</li> <li>Doc. 5354/1/02 REV 1 + COR 1 (da,it,fi,sv) + COR 2 (de) + COR 3 (el) + COR 4 (en,pt) + COR 5 (fr)</li> <li>Regolamento del Consiglio relativo alla gestione del sistema di duplice controllo senza limiti quantitativi per le esportazioni di taluni prodotti di acciaio dalla Federazione russa nella Comunità europea</li> <li>Doc. 5355/1/02 REV 1</li> </ul>	
Risoluzione del Consiglio relativa all'attuazione del piano d'azione eEurope 2005 Doc. 5197/03 + COR 1 (da) + COR 2 (en) + REV 1 (sv)	
Risoluzione del Consiglio su un approccio europeo per una cultura della sicurezza delle reti e dell'informazione Doc. 15723/02 + COR 1 (sv) + COR 2 (da) + COR 3 (en)	
Decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo in forma di scambio di lettere tra il Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord per conto dell'Isola di Man e la Comunità europea che estende all'Isola di Man la protezione giuridica delle banche di dati ai sensi del capitolo III della direttiva 96/9/CE Doc. 14930/02	
Raccomandazione del Consiglio relativa al miglioramento della protezione della salute e della sicurezza sul lavoro dei lavoratori autonomi  Doc. 5052/03 + COR 1 (fi) + COR 2 (sv) + COR 3 (es)	
Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione del regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 2223/96 del Consiglio per quanto riguarda il termine per la trasmissione dei principali aggregati di contabilità nazionale, le deroghe alla trasmissione dei principali aggregati di contabilità nazionale e la trasmissione dei dati sull'occupazione espressi in ore lavorate Doc. 15091/02 + ADD 1	

**FEBBRAIO 2003** 

FEBBRAIO 2003		
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche	
Parere del Consiglio sul Belgio, la Danimarca, la Spagna, l'Irlanda ed il Regno Unito Docc. 6437/03, 6438/03, 6439/03, 6440/03, 6441/03  Decisione del Consiglio che istituisce il Comitato per i servizi finanziari Doc. 6264/1/03 REV 1 + REV 1 COR 1 (fr)	<b>6</b> 40 5 2 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1	
2486 <sup>a</sup> sessione del Consiglio Agricoltura e Pesca del 20 febbraio 2003		
Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 96/22/CE del Consiglio concernente il divieto di utilizzazione di talune sostanze ad azione ormonica, tireostatica e delle sostanze β-agoniste nelle produzioni animali Doc. 14502/02 + COR 1 + ADD 1	Astensione UK	
<ul> <li>Agenti zoonotici</li> <li>Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio sulle misure di sorveglianza delle zoonosi e degli agenti zoonotici, recante modifica della decisione 90/424/CEE del Consiglio e che abroga la direttiva 92/117/CEE del Consiglio</li> <li>Doc. 14856/02 + COR 1 (it) + ADD 1</li> <li>Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione di un regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo della salmonella e di altri agenti zoonotici specifici presenti negli alimenti</li> <li>Doc. 14857/02 + COR 1 (it) + ADD 1</li> </ul>	Astensione D, EL	
Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 96/82/CE del Consiglio sul controllo dei pericoli di incidenti rilevanti connessi con determinate sostanze pericolose Doc. 14054/02 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (da,de,en,el,es,it,nl,pt,fi)		
Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 2000/13/CE per quanto riguarda l'indicazione degli ingredienti contenuti nei prodotti alimentari Doc. 15514/02 + REV 1 (nl) + COR 1 (fi) + ADD 1 + ADD 2	Contraria A	

FEBBRAIO 2003	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
2487ª riunione del Consiglio Affari generali e Relazioni esterne del 24 febbraio 2003	Parameter
Decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo tra l'Unione europea e l'Organizzazione del Trattato del Nord Atlantico sulla sicurezza delle informazioni Doc. 5652/03 + COR 1 + REV 1 (fi)	
Decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome della Comunità, e all'applicazione provvisoria di un accordo sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e l'ex Repubblica jugoslava di Macedonia ai fini dell'applicazione di un regime di ecopunti al traffico dell'ex Repubblica jugoslava di Macedonia in transito attraverso l'Austria Doc. 11919/1/02 REV 1	
Decisione relativa alla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica d'Albania sulle attività della missione di vigilanza dell'Unione europea (EUMM) nella Repubblica d'Albania Doc. 6181/03	
2489 <sup>a</sup> sessione del Consiglio Giustizia e Affari interni del 27 e 28 febbraio 2003	
Decisione del Consiglio recante modifica della decisione 2000/265/CE relativa ad un regolamento finanziario che disciplina gli aspetti di bilancio della gestione, da parte del Segretario Generale aggiunto del Consiglio, dei contratti dallo stesso stipulati in qualità di rappresentante di taluni Stati membri, relativi all'installazione e al funzionamento dell'infrastruttura delle comunicazioni nel contesto di Schengen, "Sisnet" Doc. 5194/03	
Decisione del Consiglio che determina le disposizioni della convenzione del 1995 relativa alla procedura semplificata di estradizione tra gli Stati membri dell'Unione europea e della convenzione del 1996 relativa all'estradizione tra gli Stati membri dell'Unione europea, che costituiscono uno sviluppo dell'acquis di Schengen ai sensi dell'accordo con la Repubblica d'Islanda e il Regno di Norvegia sulla loro associazione all'attuazione all'applicazione e allo sviluppo dell'acquis di	

associazione all'attuazione, all'applicazione e allo sviluppo dell'acquis di

Schengen Doc. 5853/02

FEBBRAIO 2003		
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche	
Azione comune del Consiglio che modifica l'azione comune 2002/210/PESC relativa alla missione di polizia dell'Unione europea Doc. 6444/03 + COR 1 + REV 1 (fr,en) + REV 1 COR 1 (fr,en)		
<ul> <li>Relazioni con la Repubblica di Moldova</li> <li>Conclusioni del Consiglio</li> <li>Doc. 6470/03</li> <li>Posizione comune del Consiglio concernente misure restrittive nei confronti della dirigenza della regione transdnestriana</li> <li>Doc. 6509/03</li> </ul>		
Posizione comune del Consiglio concernente deroghe alle misure restrittive imposte dalla posizione comune 2002/402/PESC Doc. 6382/03		